



安全理事会

Distr.: General
21 August 2020
Chinese
Original: Arabic

2020年8月18日卡塔尔常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

继我之前关于自 2017 年 6 月 5 日以来对卡塔尔实施的封锁及非法和歧视性措施的信件之后，奉我国政府指示，谨向你通报，卡塔尔正着力呼吁联合国和国际法律机构，以期解决因封锁国不遵守国际文书和机制而引发的局势。这一不遵守行为严重影响了该区域的稳定，并威胁到国际和平与安全。

2020 年 7 月 14 日，国际法院作出了两项有利于卡塔尔的判决，其中一项判决驳回巴林、埃及、沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国就国际民用航空组织(国际民航组织)理事会审议卡塔尔根据《国际民用航空公约》第八十四条提交的申诉的管辖权而提出的上诉，另一项判决驳回巴林、埃及和阿拉伯联合酋长国就国际民航组织理事会审议卡塔尔根据《国际航空过境协定》第二条第二节提出的申诉的管辖权提出的上诉。卡塔尔向国际民航组织理事会提出申诉，因为自 2017 年 6 月 5 日以来，四个封锁国对卡塔尔飞机关闭了领空，并禁止其飞越它们各自的领土或在它们的机场降落，公然违反了国际法、芝加哥《国际民用航空公约》和《国际航空过境协定》。然而，这些国家继续全面禁止卡塔尔的飞机，无视其行动的法律和人道主义影响，特别是考虑到冠状病毒病(COVID-19)大流行造成了前所未有的全球危机。

我要指出，在上述有利于卡塔尔的判决之前，国际法院已做出另外两项判决。国际法院在 2018 年 7 月 23 日作出的第一项判决中，批准了卡塔尔关于对阿拉伯联合酋长国采取临时措施请求；我在 2018 年 7 月 26 日的同文信(S/2018/562)中指出，阿拉伯联合酋长国违反《消除一切形式种族歧视国际公约》，对卡塔尔国民采取歧视性措施。如我在 2019 年 7 月 30 日的同文信(S/2019/610)中所述，国际法院在 2019 年 6 月 14 日作出的第二项判决中驳回了阿拉伯联合酋长国关于就同一案件说明对卡塔尔采取的临时措施请求。

2020 年 6 月 16 日，世界贸易组织争端解决机构就沙特阿拉伯侵犯卡塔尔卫星电视体育频道知识产权以及这些频道受到的有组织的盗版行为，发布了有利于卡塔尔的最后报告。事实证明，沙特阿拉伯未能就沙特阿拉伯 beoutQ 频道针对



属于卡塔尔 beIN 电视频道节目的盗版和窃取行为提起刑事诉讼并予以惩罚，而已有证据表明前者是由受沙特阿拉伯管辖的个人或实体经营。因此，沙特阿拉伯在法律上有义务阻止沙特阿拉伯 beoutQ 频道侵犯卡塔尔 beIN 电视频道的知识产权。沙特阿拉伯在法律上也有义务纠正其行为，使其符合《与贸易有关的知识产权协定》规定的义务。

沙特阿拉伯没有这样做，而是通过其驻世贸组织代表团向几个国家的常驻日内瓦代表团以及相关组织、实体和公司分发了一份说明，其中就世贸组织争端解决机构就上述案件发布的报告提出了若干权利主张。沙特阿拉伯说，争端解决机构已经根据国际法免除了对它的指控，并接受了它关于它是在保护其国家安全的辩护。应该指出，争端解决机构的报告与沙特分发的说明所载的虚假宣称相矛盾；窃取电视广播权与该国国家安全无关，商业盗版行为仍在继续。因此，沙特阿拉伯的说明只是企图在争端解决机构的报告上误导全球公众和国际社会，并掩盖真相。

卡塔尔继续诉诸国际法院和其他国际机构的事实证明，卡塔尔奉行关于以法律手段解决争端的国际法和国际文书，并表明它尊重关于国家间友好关系的原则。另一方面，封锁国继续不执行相关法律机构和联合国及国际机构的判决，拒绝通过对话解决危机，继续无视友好国家在这方面的倡议。

请将本函作为安全理事会文件分发给荷。

常驻代表

阿勒亚·艾哈迈德·赛义夫·阿勒萨尼(签名)
